



# FASPLINT® Férula de vacío

## DIRECTRICES DE APLICACIÓN

**IMPORTANTE:** Estas pautas de aplicación tienen como único objetivo servir de guía para los procedimientos apropiados a emplear al usar la férula de vacío semidesechable FASPLINT®. SIEMPRE debe seguir los protocolos establecidos por el director médico local. Estas pautas son para personal médico de emergencia debidamente capacitado y autorizado que opera bajo la supervisión médica directa de un director médico con licencia.

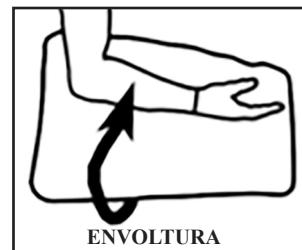
La férula FASPLINT está diseñada para servir como un dispositivo de inmovilización de vacío semidesechable. Proporciona soporte y estabilización sin aplicar presión circunferencial en la zona lesionada. La férula FASPLINT debería funcionar bien en muchas aplicaciones en pacientes. La durabilidad del producto dependerá del volumen de uso y del cuidado y mantenimiento que se le dé. Como con todo equipo médico y de rescate, siempre debe revisar y verificar que el producto esté en condiciones óptimas de funcionamiento al inicio de cada turno y después de cada uso con un paciente, antes de volver a ponerlo en servicio. Si tiene conocimiento de algún incidente grave relacionado con el uso del dispositivo, debe informar el incidente a Hartwell Medical y a la autoridad reguladora local de dispositivos médicos.

### PREPARACIÓN

Asegúrese siempre de que las tres medidas fundamentales de la reanimación cardiopulmonar básica (vías aéreas, respiración y circulación) estén intactas antes de realizar cualquier procedimiento de inmovilización. Tenga todo su equipo listo para el uso. Esto incluye su fuente de evacuación (bomba manual o unidad de succión portátil) así como sus medios de sujeción (cinta, Kling®, etc.).

### ENVOLTURA

Mantenga el soporte de la zona lesionada y aplique la férula envolviendo la férula FASPLINT alrededor de la zona lesionada de manera que las articulaciones por encima y por debajo del lugar de la lesión queden inmovilizadas. Palpe los pulsos distales y verifique el relleno capilar antes de la aplicación. Vea los pictogramas a la derecha.



### ABRA LA VÁLVULA

La válvula de la férula FASPLINT es una válvula de tipo de émbolo con acción de empuje y tracción. Cuando el vástago de la válvula se empuja HACIA ADENTRO, la válvula queda CERRADA. Cuando el vástago de la válvula se tira HACIA AFUERA, la válvula queda ABIERTA. Para abrir la válvula, tire del tubo de extensión de la válvula en ángulo recto donde se conecta al vástago rojo de la válvula.



### EVACUE EL AIRE

Con la válvula en posición abierta, conecte su fuente de succión a la FASPLINT. Inserte la punta cónica de la manguera de la bomba FASPLINT en el tubo de extensión de la válvula en ángulo recto. Asegúrese de tener una buena conexión y que la válvula permanezca abierta. Evacue el aire de la FASPLINT hasta que la férula forme un yeso rígido alrededor de la zona lesionada. (Tenga en cuenta que hay un adaptador de punta cónica disponible que le permite utilizar una bomba manual EVAC-U-SPLINT® con la férula FASPLINT. Llámenos para obtener más información).



### CIERRE LA VÁLVULA

Una vez que se haya logrado la firmeza deseada, cierre la válvula de la férula FASPLINT. EMPUJE el vástago de la válvula HACIA ADENTRO para CERRAR la válvula. Después de cerrar la válvula, retire la fuente de succión. Verifique nuevamente la firmeza de la férula FASPLINT. Si, por alguna razón, la férula FASPLINT no mantiene su forma rígida de soporte, revise la férula y evaque el aire de la férula nuevamente, asegurándose de cerrar la válvula de manera segura. Si la férula aún no mantiene su rigidez, retírela cuidadosamente y aplique una férula FASPLINT diferente del mismo tamaño o más grande, u otro tipo de férula para estabilizar de manera segura la zona lesionada.



### FIJE EN SU LUGAR

Mientras mantiene el soporte de la férula FASPLINT, que ahora está evacuada, verifique nuevamente los pulsos distales y la circulación. Una vez confirmados los pulsos distales y la circulación, puede asegurar la férula FASPLINT con cinta adhesiva u otros medios. Continúe monitoreando la circulación y las funciones sensoriales durante el traslado al centro médico. **Además, continúe monitoreando la rigidez y efectividad de la férula FASPLINT durante el transporte.** Haga ajustes si la situación del paciente cambia. **SIEMPRE SIGA SUS PROTOCOLOS MÉDICOS LOCALES.**



### RETIRO

Retire el material de sujeción (cinta adhesiva, Kling, etc.) antes de permitir que el aire vuelva a entrar en la FASPLINT. **NO CORTE LA FÉRULA FASPLINT.** Asegúrese de que todo el personal del hospital esté informado sobre estos procedimientos de retiro. Abra la válvula y permita que el aire entre en la férula. Retire la férula.



# FASPLINT® Férula de vacío

## DIRECTRICES DE APLICACIYN

### LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y REPARACIYN

La férula de vacío se limpia fácilmente con agua y jabón, un detergente suave o un limpiador / desinfectante comercial. **SIEMPRE** cierre la válvula antes de limpiar la férula. Se pueden usar soluciones de hipoclorito de sodio (lejía), pero evite la exposición prolongada de la tela a altas concentraciones de lejía porque es posible que se decolore. Una solución de lejía al 1-2% no dañará el material, pero **SIEMPRE** enjuague bien la férula después de limpiarla. Deje que la férula se seque al aire o con una toalla antes de colocar la férula de vacío FASPLINT® en su estuche de almacenamiento / transporte. Verifique la férula inicialmente para ver si tiene fugas y después de cada uso. Las pequeñas fugas o perforaciones de menos de 3,2mm de tamaño pueden repararse utilizando uno de los kits de reparación disponibles en nuestro sitio web.

Las reparaciones de campo temporales se pueden realizar usando un pequeño trozo de cinta adhesiva no porosa o cinta adhesiva sobre el sitio de la punción. Para orificios de más de 3,2mm o si tiene alguna pregunta sobre los procedimientos de reparación, comuníquese con nosotros directamente al **760-438-5500**.

### HARTWELL MEDICAL WARRANTY

La férula de vacío FASPLINT® tiene una garantía limitada de 6 meses contra defectos de material y mano de obra. RECUERDE ACTIVAR SU GARANTÍA COMPLETANDO UN FORMULARIO DE REGISTRO DE PRODUCTO DISPONIBLE EN NUESTRO SITIO WEB ([www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)). Si necesita servicio bajo los términos de esta garantía, comuníquese con su distribuidor local de Hartwell Medical o con el Servicio al cliente de Hartwell Medical al 760-438-5500 durante el horario laboral normal. Hartwell Medical LLC no acepta ninguna responsabilidad por el uso que no sea el establecido en este documento.

### ALMACENAMIENTO

Siempre inspeccione el producto en busca de daños antes de almacenarlo. Esto ayudará a garantizar que la férula de vacío FASPLINT® esté siempre lista para usarse en condiciones de emergencia. El colchón debe almacenarse en un área que esté por encima del punto de congelación (0 ° C). La férula se puede usar en ambientes bajo cero, hasta -34 ° C, **pero no debe almacenarse en un área donde la temperatura esté por debajo del punto de congelación**. Si tiene alguna duda, lleve el producto a una temperatura superior al punto de congelación antes de usarlo en el campo.

### DOCUMENTACIYN DE LA FORMACIYN

Todas las personas que vayan a usar u operar la férula de vacío FASPLINT® deben participar activamente en la capacitación inicial y en todas las sesiones de actualización posteriores. Esto asegurará una comprensión clara de la función y las capacidades de la férula de vacío FASPLINT. Debe utilizar el proceso de capacitación que ha sido aprobado por su organización y está de acuerdo con las pautas de su director médico. Los elementos importantes para documentar deben ser la fecha de la capacitación, los nombres de los asistentes, el nombre y el cargo del instructor y la ubicación de la capacitación.

### REGISTRO DE MANTENIMIENTO

Se requiere inspección y mantenimiento de rutina para mantener la férula de vacío FASPLINT® lista para su uso inmediato. Si, en cualquier momento, se sospecha que la férula de vacío FASPLINT no funciona correctamente, debe ponerse fuera de servicio hasta que pueda ser inspeccionada a fondo y reparada o reemplazada adecuadamente. Como parte de su programa de mantenimiento preventivo, debe mantener un registro escrito de cualquier mantenimiento realizado en la férula de vacío FASPLINT.

### PARCHES ADHESIVOS

Si necesita reparar la férula FASPLINT®, puede encontrar parches autoadhesivos para férulas de vacío fáciles de usar y rápidos de aplicar. Lea TODAS las instrucciones antes de aplicar un parche. Nota: Los kits de parches están disponibles en [www.hartwellmedical.com](http://www.hartwellmedical.com).

Para obtener mejores resultados, lávese y séquese las manos antes de aplicar el parche. Aplique sobre una superficie limpia y seca. La temperatura de la superficie de los materiales a reparar debe ser de 50 °F o más. La férula debe estar blanda, sin evacuar. Mueva las esferas dentro de la férula de vacío lejos de la zona a reparar, creando una zona de tela lo más plana posible. Estos parches están diseñados para brindar los mejores resultados en el uso sobre agujeros o cortes pequeños que sean de 1/4" o MENOS de longitud.

**PASO 1. LIMPIEZA Y SECADO:** Limpie la superficie a reparar con una toallita impregnada de alcohol o una mezcla 50/50 de alcohol para fricciones (isopropílico) y agua. Antes de proceder, asegúrese de que la superficie esté completamente seca.

**PASO 2. DESPEGAR:** Despegue cuidadosamente la mitad del papel protector, tocando solo los bordes o las esquinas del parche.

**PASO 3. PEGAR:** Coloque y fije la parte expuesta del parche. Coloque el parche de manera que el pequeño agujero o desgarro quede en la zona central del parche. Despegue lentamente el resto del revestimiento mientras aplica cuidadosamente el parche sobre el pequeño agujero, teniendo cuidado de evitar la formación de burbujas de aire. Alise el parche trabajando desde el centro hacia los bordes exteriores del parche. Frote todos los bordes para sellar el parche y luego frote todo el parche energéticamente. Deje reposar la férula o el colchón, sin mover ni evacuar durante una hora. La reparación ya está lista.

**SIEMPRE PRUEBE EL PRODUCTO ANTES DE VOLVER A PONERLO EN SERVICIO.** No coloque productos reparados en una lavadora o secadora. Para obtener mejores resultados, guarde el material para parches a temperatura ambiente.

**Nota:** Se pueden realizar reparaciones temporales en el campo utilizando un pequeño trozo de cinta adhesiva no porosa o cinta adhesiva colocada sobre la zona dañada. Si tiene alguna pregunta sobre estos procedimientos de reparación, contáctenos directamente al 760-438-5500 o escriba a [customerservice@hartwellmedical.com](mailto:customerservice@hartwellmedical.com).



MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28, 6302 Zug,  
Switzerland



MedEnvoy Global B.V.  
Prinses Margrietplantsoen 33  
Suite 123  
2595 AM The Hague  
The Netherlands



MAN-AGFS-001ES

## HARTWELL MEDICAL



Tri-Tech Forensics, Inc. dba Hartwell Medical  
3811 International Blvd NE, Suite 100  
Leland, NC 28451, United States  
TEL. : (760) 438-5500  
[www.HartwellMedical.com](http://www.HartwellMedical.com)